ላትቪያ

# ስለ ዝውውር ማወቅ ያለብዎት

## የአለም አቀፍ ጥበቃ ተጠቃሚዎች

**ማስታወሻ።** ይህ በራሪ ወረቀት ለእርስዎ አስፈላጊ የሆነ መረጃን ይዟል። ያልተረዱት ነገር ካለ፣ አንድ ባለሥልጣን እንዲያስረዳዎት መጠየቅ ይችላሉ።

AMHARIC

# ይዘት


ዝውውር ማለት ምን ማለት ነው? 3

ከተመረጡ ወደ የትኛው አገር ይዛወራሉ? 4

ለመዘዋወር ከተመረጡ ምን ይጠበቅብዎታል? 4

ከእርስዎ ጋር የቤተሰብ አባላት ካሉዎትስ? 5

ከመዛወርዎ በፊት ቃለ መጠይቅ ይደረጋል? 5

ከተዛወሩ በኋላ ምን ይከሰታል? 6

## ዝውውር ማለት ምን ማለት ነው?

አንድ አገር ብዙ የአለም አቀፍ ጥበቃ ማመልከቻዎች በአንድ ጊዜ ከተቀበለ እና ሊያስተናግዳቸው ካልቻለ፣ ሌሎች አገራት በተለያዩ መንገዶች ሊረዱት ይችላሉ። አገሮች እርስ በርሳቸው የሚረዳዱበት አንዱ መንገድ በሌላ አገር ዓለም አቀፍ ጥበቃ የተሰጣቸውን ሰዎች (የአለም አቀፍ ጥበቃ ተጠቃሚዎች በመባልም ይታወቃሉ) ለመቀበል መስማማት ነው። ይህ ደግሞ ዝውውር ይባላል።

ባለፉት ሦስት ዓመታት ውስጥ ዓለም አቀፍ ጥበቃ የተሰጣቸው ሰዎች ብቻ ለመዘዋወር ብቁ ይሆናሉ።

ይህ ሁኔታ ከተከሰተ ወደ ሌላ አገር ሊዛወሩ ይችላሉ።
በአሁኑ ጊዜ 26 የአውሮፓ ህብረት ፕላስ (EU+) አገራት ብቻ ወደ ሌሎች አገራት የዝውውር ሂደት ላይ ሊሳተፉ ይችላሉ።

**አስፈላጊ! አሁን በላትቪያ ውስጥ ነዎት፣ ይህም የአውሮፓ ህብረት+ ሀገር ነው።**

በአሁኑ ጊዜ በዝውውር ላይ ሊሳተፉ የሚችሉ 26 የአውሮፓ ህብረት + (EU+) አገሮች የሚከተሉት ናቸው: ቤልጂየም፣ ቡልጋሪያ፣ ቼክያ፣ ጀርመን፣ ኢስቶኒያ፣ አይርላንድ፣ ግሪክ፣ ስፔን፣ ፈረንሳይ፣ ክሮኤሺያ፣ ጣሊያን፣ ሳይፕረስ፣ ላቲቪያ፣ ሊቱዌኒያ፣ ሉክሰምበርግ፣ ሃንጋሪ፣ ማልታ፣ ኔዘርላንድስ፣ ኦስትሪያ፣ ፖላንድ፣ ፖርቱጋል፣ ሮማኒያ፣ ስሎቬኒያ፣ ስሎቫኪያ፣ ፊንላንድ እና ስዊድን።

በአሁኑ ጊዜ በዝውውር ላይ የማይሳተፉት 5ቱ "ተባባሪ" አገሮች እና ሌሎች አገሮች የሚከተሉት ናቸው: ዴንማርክ፣ አይስላንድ፣ ሊችተንስታይን፣ ኖርዌይ እና ስዊዘርላንድ።

## ከተመረጡ ወደ የትኛው አገር ይዛወራሉ?

ማን ሊዛወር እንደሚችል ባለሥልጣናት ይወስናሉ።

ለዝውውር ከተመረጡ፣ ለመዘዋወር ፈቃድዎን ከሰጡ ብቻ ወደ ሌላ አገር ይተላለፋሉ።

**አስፈላጊ!** ወደ የትኛው አገር እንደሚዛወሩ መምረጥ አይችሉም።

## ለመዘዋወር ከተመረጡ ምን ይጠበቅብዎታል?

ለዝውውር ከተመረጡ እና ወደዚያ አገር ለመዛወር ፈቃድዎን ከሰጡ፣ የሚከተሉትን ማድረግ አለብዎት፡

- ከባለሥልጣናት ጋር መተባበር እና መመሪያዎቻቸውን መከተል
- የጉዞዎ ቀን እስኪደርስ ድረስ በዚህ አገር ውስጥ መቆየት እና ባለሥልጣናት ሊያገኙዎት መቻል አለባቸው

## የዝውውር ውሳኔውን ካልተቀበሉ ምን ማድረግ ይችላሉ?

በአሁኑ ጊዜ ዓለም አቀፍ ጥበቃ የተሰጣቸው የቅርብ ቤተሰብዎ አባላት አብረውት ከሆኑ እና ለዝውውር ከተመረጡ፣ እነሱም ፈቃዳቸውን ከሰጡ ቤተሰብዎ ከእርስዎ ጋር አብሮ ይዛወራል።

ቅርብ የቤተሰብ አባላት ተብለው የሚታሰቡት:-

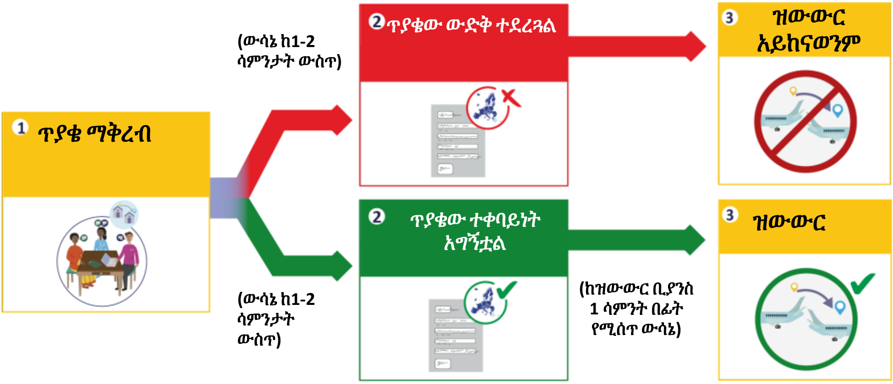
- ባለቤትሽ ወይም ሚስትህ
- የተረጋጋ ግንኙነት ያለዎት ግን ያላገቡት አጋርዎ

- ልጅዎ (ከ18 ዓመት በታች እና ያላገባ) ናቸው።

## ከመዛወርዎ በፊት ቃለ መጠይቅ ይደረጋል?

ከእርስዎ ተጨማሪ መረጃ የሚያስፈልግ ከሆነ ቃለ መጠይቅ ይዘጋጃል። ይሄም በደህንነት ጉዳዮች ላይ ያተኩራል። እንዲህ ላለው ቃለ መጠይቅ መሄድ ካለብዎ፣ ባለሥልጣናቱ አስቀድመው ዝርዝር መረጃ ይሰጡዎታል።

## የዝውውር ሂደቱ ምን ያህል ጊዜ ይወስዳል?




ለሌላ አገር እንዲዛወሩ ጥያቄ ከተላከ፣ ያ አገር በዚህ ጥያቄ ላይ በአንድ እስከ ሁለት ሳምንታት ውስጥ ውሳኔ መስጠት አለበት።

ጥያቄው ተቀባይነት ካገኘ ወደዚያ አገር የሚደረገው ዝውውር በአራት ሳምንታት ውስጥ ይደራጃል።

ስለ ዝውውሩ ቢያንስ 1 ሳምንት ቀደም ብሎ ይነገራችኋል።

አገሪቱ ጥያቄውን ካልተቀበለች፣ አሁን ባሉበት አገር ውስጥ ይቆያሉ።

## ከተዛወሩ በኋላ ምን ይከሰታል?

ወደ ሌላ አገር ከተዛወሩ፣ እንደ ዓለም አቀፍ ጥበቃ ተጠቃሚነት ያለዎት መብቶች በራስ-ሰር ወደዚያ አገር ይዛወራሉ

euaa
EUROPEAN UNION
AGENCY FOR ASYLUM

ይህ በራሪ ወረቀት ለመረጃ አገልግሎት ብቻ የሚውል ነው። በራሱ መብቶችን ወይም ግዴታዎችን አይፈጥርም። የአውሮፓ ኅብረት የጥገኝነት ኤጀንሲ (EUAA) የዚህን ጽሑፍ ዋና ክፍል አቅርቧል፣ እና የዚህ መግለጫ ቅጂ ማውጣትና ማሻሻያ ማድረግ የተፈቀደው ለኢ.ዩ. አባል ሀገራት ብቻ ነው። የአውሮፓ ህብረት የጥገኝነት ኤጀንሲ (EUAA) በአውሮፓ ህብረት አባል ሀገራት ወይም በሌላ ማንኛውም ኃላፊነት ባለው ሶስተኛ ወገን በዚህ በራሪ ጽሑፍ ውስጥ የተካተተው መረጃ ትክክለኛነት፣ ይዘት፣ ሙሉነት፣ ሕጋዊነት ወይም አስተማማኝነት ላይ ምንም ዓይነት ኃላፊነት ወይም ተጠያቂነት አይቀበልም። በዚህ በራሪ ወረቀትት ላይ ካለ መረጃ ሊገኝ ስለሚችል ጥቅም EUAA ሆነ ማናቸውም በEUAA ስም የሚሰራ ማናቸውም ሰው ኃላፊነት አይወስድም።

© የአውሮፓ ህብረት የጥገኝነት ድርጅት (European Union Agency for Asylum)፣ 2025